



An Bhruiséil, 6 Samhain 2023
(OR. en)

14816/23

LIMITE

PECHE 480

**Comhad Idirinstitiúideach:
2023/0301(NLE)**

NÓTA

ó:	Ardrúnaíocht na Comhairle
chuig:	na toscaireachtaí
Ábhar:	Rialachán ón gComhairle lena socraítear le haghaidh 2024 na deiseanna iascaireachta le haghaidh stoic éisc áirithe agus grúpaí stoc éisc is infheidhme i Muir Bhailt agus lena leasaítear Rialachán (AE) 2023/194 a mhéid a bhaineann le deiseanna iascaireachta áirithe in uiscí eile - Comhaontú polaitiúil – ráitis

Ráiteas ón gCoimisiún maidir le scadán i Muir na Boitnia agus scadán Mhuir Bhailt Láir

Tugann an Coimisiún dá aire an cinneadh ón gComhairle gabhálacha iomlána incheadaithe (TACanna) a shocrú ar leibhéil ísle i gcás scadáin i Muir na Boitnia agus scadán Mhuir Bhailt Láir, mar aon le bearta ceartaitheacha atá dírithe ar na stoic sin a athbhunú go leibhéil os cionn MYS Btrigger.

Mar sin féin, is oth leis an gCoimisiún nár chinn an Chomhairle an t-iascach spriocdhírithe a dhúnadh le haghaidh an dá stoc le haghaidh 2024, rud a chuideodh le téarnamh níos gasta na stoc sin.

Ráiteas ón gCoimisiún maidir le pleananna ilbhliantúla

Tuigeann an Coimisiún an fáth a ndéanann na Ballstáit iarrataí tograí a thíolacadh le haghaidh leasú spriocdhírithe ar an bplean ilbhliantúil le haghaidh Muir Bhailt, na Mara Thuaidh agus Uiscí an Iarthair. Meabhraítear don Choimisiún go bhfuil an ceart maidir le tionscnamh reachtach aige i gcomhréir leis an gConradh. Is faoin gCoimisiún atá sé aird a thabhairt ar uainiú agus ábhar aon togra mar sin atá le tíolacadh.

**Dearbhú ón gCoimisiún, ón bhFionlainn agus ón tSualainn maidir le bainistiú na n-iascach
bradán i bhforanna 29N agus 30**

Measann an Fhionlainn agus an tSualainn gur raibh galar ar stoc bradán Ljungan, ach gur éirigh cúrsaí níos fearr i dtaca leis an stoc in 2023 nuair a bhí báire sceite níos mó ann agus, meastar, líon níos mó gealóg ann.

Measann an Fhionlainn agus an tSualainn freisin gur lú, i dtaca le stoc bradán Ljungan, a bhraitheann an dóchúlacht go mbainfear B_{lim} amach ar bhásmhaireacht iascaireachta. Dá bhrí sin, tá siad den bharúil go bhfuil bearta bainistíochta spriocdhírthe níos éifeachtaí i dtaca le téarnamh stoc bradán Ljungan.

Measann an Fhionlainn agus an tSualainn gur srian mór é gan tosú ar iascaireacht bradán tráchtála agus áineasa go dtí an 20 Bealtaine 2024 le hais tús a chur léi an 1 Bealtaine mar atá molta ag ICES. Dá ndéanfaí sin, measann siad go bhféadfadh bradáin fhiáine luachmhara móra imirce a dhéanamh níos luaithe, lena n-áirítear bradáin aonair as stoc bradán Ljungan a bheith ag tarraingt ar na haibhneacha inar sceitheadh iad, sula gcuirfear tús le hiascach bradán. Thairis sin, bheadh an tSualainn ullamh le srianta réigiúnacha ar iascaireacht bradán a chur chun feidhme in abhainn Ljungan agus in áiteanna eile.

Tá an Fhionlainn agus an tSualainn ar aon fhocal freisin gur beart suntasach é an TAC a laghdú go 53 967 mbradán ar mhaithe le stoc bradán a chaomhnú.

Iarrfaidh an Coimisiún, i ndlúthchomhar leis an bhFionlainn agus leis an tSualainn, ar ICES comhairle eolaíoch a chur ar fáil a luaithe is féidir, mar ábhar práinne, maidir leis na bearta bainistíochta atá an Fhionlainn agus an tSualainn réidh le cur i bhfeidhm le haghaidh iascaigh bradán i bhforanna 29N agus 30. Cuirfidh an Fhionlainn agus an tSualainn an fhaisnéis eolaíoch agus an saineolas is gá le haghaidh na comhairle sin ar fáil do ICES agus don Choimisiún. Ar bhonn na comhairle sin ó ICES, tíolacfaidh an Coimisiún, más iomchuí, togra le haghaidh leasú ar an Rialachán maidir le Deiseanna Iascaireachta i Muir Bhailt.

Ráiteas comhpháirteach ón Danmhairg, ón Eastóin, ón nGearmáin, ón bPolainn agus ón tSualainn maidir le hiascach áineasa le haghaidh throsca an Iarthair

Tá inní i gcónaí ar an Danmhairg, ar an Eastóin, ar an nGearmáin, ar an bPolainn agus ar an tSualainn faoi stádas throsca an Iarthair agus tá siad tiomanta i gcónaí do théarnamh an stoic. Ag an am céanna, aithníonn siad an tábhacht shocheacnamaíoch agus chultúrtha a bhaineann le hiascach áineasa. Iarrann na Ballstáit sin ar an gCoimisiún a mharana a dhéanamh ar iascach áineasa a athoscailt do throsca an Iarthair i dtograí a bheidh ann amach anseo, a luaithe a cheadóidh an chomhairle eolaíoch teorainn iomchuí ghabhála a thabhairt isteach arís. D'fhéadfaí machnamh a dhéanamh freisin ar bhearta coiteanna breise maidir le hiascach áineasa le haghaidh throsca chun stoc throsca an Iarthair a chosaint, mar shampla íosmhéideanna agus uasmhéideanna tagartha.

Ráiteas Comhpháirteach ón Danmhairg, ón Eastóin, ón bhFionlainn, ón nGearmáin, ón Laitvia, ón Liotuáin, ón bPolainn agus ón tSualainn maidir le hAirteagal 15(9) den bhunrialachán a chur i bhfeidhm a mhéid a bhaineann le trosc Mhuir Bhailt Thoir agus Mhuir Bhailt Thiar in 2024

Ós rud é go bhfuil bithmhais na stoc trosc i Muir Bhailt Thoir agus i Muir Bhailt Thiar faoi bhun B_{lim} , agus chun téarnamh an stoic a áirithiú i gcomhréir le Rialachán (AE) 2016/1139, geallann an Danmhairg, an Eastóin, an Fhionlainn, an Ghearmáin, an Laitvia, an Liotuáin, an Pholainn agus an tSualainn nach mbainfidh siad leas as solúbthacht idirbhliantúil faoi Airteagal 15(9) de Rialachán (AE) Uimh. 1380/2013 maidir leis na stoic sin in 2024. Is freagairt é an gealltanais siúd ar na himthosca eisceachtúla atá ann faoi láthair do stoic trosc i Muir Bhailt Thoir agus i Muir Bhailt Thiar.

Ráiteas comhpháirteach ón Danmhairg, ón bhFionlainn, ón nGearmáin, ón bPolainn agus ón tSualainn maidir le hAirteagal 15(9) den bhunrialachán a chur i bhfeidhm a mhéid a bhaineann le scadán Mhuir Bhailt Thiar in 2024

Ós rud é go bhfuil bithmhais an stoic scadán i Muir Bhailt Thiar faoi bhun B_{lim} , agus chun téarnamh an stoic a áirithiú i gcomhréir le Rialachán (AE) 2016/1139, geallann an Danmhairg, an Fhionlainn, an Ghearmáin, an Pholainn agus an tSualainn nach mbainfidh siad leas as solúbthacht idirbhliantúil faoi Airteagal 15(9) de Rialachán (AE) Uimh. 1380/2013 maidir leis an stoc sin in 2024. Is freagairt é an gealltanais siúd ar na himthosca eisceachtúla atá ann faoi láthair i gcás stoc scadán Mhuir Bhailt Thiar.

Ráiteas comhpháirteach ón Danmhairg, ón Eastóin, ón nGearmáin, ón Laitvia, ón Liotuáin agus ón bPolainn maidir le hAirteagal 15(9) sa bhunrialachán a chur i bhfeidhm a mhéid a bhaineann le bradáin sa phríomh- imchuach in 2024

Ós rud é go bhfuil gach stoc bradáin fhiáin, nach mór, in aibhneacha sna foranna 22-30 go maith faoi bhun R_{lim}, agus chun téarnamh na stoc a áirithiú, geallann an Danmhairg, an Eastóin, an Ghearmáin, an Laitvia, an Liotuáin agus an Pholainn nach mbainfidh siad leas as an tsolúbthacht idirbhliantúil faoi Airteagal 15(9) de Rialachán (AE) Uimh. 1380/2013 maidir leis na stoic sin in 2024. Is freagairt é an gealltanais sin ar na cúinsí eisceachtúla atá ann faoi láthair maidir le stoic bradáin fhiáin in aibhneacha i bhforanna 22-30.

Ráiteas Comhpháirteach ón gCoimisiún, agus ón Danmhairg, ón Eastóin, ón bhFionlainn, ón nGearmáin, ón Laitvia, ón Liotuáin, ón bPolainn agus ón tSualainn maidir le malartuithe cuótaí do throsca Mhuir Bhailt Thoir agus Mhuir Bhailt Thiar

De mheon na dlúthpháirtíochta, féachfaidh Ballstát nach bhfuil iomlán a chuóta foghabhála do throsca Mhuir Bhailt Thoir nó Mhuir Bhailt Thiar ag teastáil uaidh, féachfaidh sé le teacht ar chomhaontú maidir le malartuithe cuótaí le Ballstát ar féidir leis a léiriú go mbeidh air dul i ngleic le tachtadh iascaigh mar gheall ar na cuótaí teoranta atá aige do throsca Mhuir Bhailt Thoir agus Mhuir Bhailt Thiar.

Ráiteas comhpháirteach ón Danmhairg, ón Eastóin, ón nGearmáin, ón Liotuáin agus ón bPolainn maidir le haistrithe cuótaí na mbradáin sa phríomh- imchuach

De mheon na dlúthpháirtíochta agus ag aithint na n-iarrachtaí caomhnaithe atá déanta ag an bhFionlainn agus ag an tSualainn, as ar eascair stoic shláintiúla ina n-uisce féin, féachfaidh Ballstát nach bhfuil in ann a chuóta iomlán a úsáid do bhradáin sa phríomh- imchuacha ar an gcuid sin den chuóta nár úsáideadh nó nach féidir a úsáid a aistriú go dtí an Fhionlainn agus/nó an tSualainn.

Ráiteas comhpháirteach ón gCoimisiún agus ón nGearmáin maidir leis an rogha tacú le scor sealadach de ghníomhaíochtaí iascaireachta faoin gCiste Eorpach Muirí Iascaigh agus Dobharshaothraithe (CEMID)

1. De réir Airteagal 5(3), pointe (a) de Rialachán (AE) 2016/1139 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 6 Iúil 2016 lena mbunaítear plean ilbhliantúil do na stoic troisc, scadáin agus saláin i Muir Bhailt agus don iascach a shaothraíonn na stoic sin, d'fhéadfaí, faoi choinníollacha áirithe, bearta éigeandála arna nglacadh ag na Ballstáit de bhun Airteagal 13 de Rialachán (AE) Uimh. 1380/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 11 Nollaig 2013 maidir leis an gcomhbheartas iascaigh a áireamh sna bearta leighis chun críoch Airteagal 5 den Rialachán sin.

2. I bhfianaise mheasúnú na Comhairle Idirnáisiúnta um Thaiscéalaíocht na Mara (ICES) ar an trosc agus ar an scadán i bhforanna 22-24, measann an Ghearmáin, dá bhrí sin, gur gá bearta éigeandála a ghlacadh de bhun Airteagal 13(1) de Rialachán (AE) Uimh. 1380/2013. Is é atá sna bearta éigeandála i bhforanna 22-24 do shoithí iascaireachta Gearmánacha tréimhse choiscthe 30 lá a thabhairt isteach chun trosc a chosaint sa bhreis ar an gcosc le linn séasúr sceite trosc a leagtar síos in Airteagal 7(3) den Rialachán lena socraítear do 2024 na deiseanna iascaireachta le haghaidh stoic éisc áirithe agus grúpaí stoc éisc is infheidhme i Muir Bhailt nach mbeidh feidhm ag an díolúine atá in Airteagal 7 (4)(b) lena linn, agus teorainn bhreise 30 lá a chur le hiascach scadán ar lena linn a chuirtear isteach ar an díolúine d'iascach cósta áirithe ar mionscála agus iascach foghabhálacha móra scadán ón toirmeasc díriú ar scadán an iarthair.

3. Tá an Coimisiún agus an Ghearmáin ar aon fhocal go bhfuil an beart éigeandála sin incháilithe do chistiú faoi Rialachán (AE) 2021/1139 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 7 Iúil 2021 lena mbunaítear an Ciste Eorpach Muirí, Iascaigh agus Dobharshaothraithe agus lena leasaítear Rialachán (AE) 2017/1004 ar choinníoll go bhfuil sé i gcomhréir leis na coinníollacha a leagtar amach in Airteagal 21(2)(c) den Rialachán sin.

Dearbhú ón bhFionlainn agus ón tSualainn maidir le bainistiú na n-iascach scadán i Murascaill na Boitnia (SD 30 agus 31)

Aontaíonn an Fhionlainn agus an tSualainn go bhfuil bearta feabhais tábhachtach chun tacú a thuilleadh le forbairt dhearfach stoc scadán Mhurascaill na Boitnia. Déantar na bearta sin a dheardh ar an mbealach is éifeachtúla is féidir nuair a thacaíonn siad le sceitheadh scadán agus leis na réamhchoinníollacha le haghaidh aois-ranganna láidre.

Dá bhrí sin, tá an Fhionlainn agus an tSualainn ar aon fhocal maidir le tionscadal atá teoranta ó thaobh ama de, lena n-áirítear rialacháin iascaigh, atá le cur i gcrích i limistéir shainithe a mheastar a bheith tábhachtach chun bithmhais, stoc agus struchtúr pobail scadán a fhorbairt. Maidir le meastóireacht ar an rialachán iascaigh, ba cheart a áireamh inti anailís ar na tosca comhshaoil (lena n-áirítear creachóireacht arna déanamh ag éisc, éin agus róna) a bhfuil tionchar acu ar pharaiméadair an stoic scadán. Dá bhrí sin, déanfaidh an dá Bhallstát bearta náisiúnta neamh-idirdhealaitheacha a chur chun feidhme le haghaidh 2024 bunaithe ar Airteagail leordhóthanacha ábhartha i mbunrialachán 1380/2013.

Ina theannta sin, áireofar ar na bearta eile atá á mbeartú san Fhionlainn agus sa tSualainn toirmeasc ama ar thrálaeireacht sna huiscí teorann i Muir na Boitnia (SD 30) ón 25 Bealtaine go dtí an 30 Meitheamh 2024, ach d'fhéadfadh eisceacht a bheith ann do shoithí iascaireachta de chuid an Aontais a bhíonn ag iascach ar mhaithe le tomhaltas díreach an duine agus a ndéantar sórtáil ar a dtugann siad i dtír. Is é is aidhm do na bearta ceartaitheacha sin tacú le foirmiú na mbáirí sceite agus lena n-imirce gan cur isteach go dtí na limistéir chósta sceite, agus ar an gcaoi sin rath an sceite a mhéadú agus an aois-rang a mhéadú. Toilíonn an dá Bhallstát leis na bearta feabhais agus neamh-idirdhealaitheacha sin atá á mbeartú.
